

Title (en)  
Bending device for sheet metal.

Title (de)  
Vorrichtung zum Biegen von Blech.

Title (fr)  
Dispositif pour cintrer de la tôle.

Publication  
**EP 0483641 A2 19920506 (DE)**

Application  
**EP 91117972 A 19911022**

Priority  
DE 4034248 A 19901027

Abstract (en)  
The invention relates to a bending device (1) for sheet metal having at least one swivellable bending cheek (2) serving as a bending tool and having a clamping device (3) near to the bending zone, the swivelling movement of the bending cheek (2) being guided via guide segments (4) having circular arc-shaped contours. According to the invention, each guide segment (4) of the device (1) has a set of teeth which meshes with at least one driven gear wheel (9) provided on the bending cheek (2). The device (1) according to the invention can also be readily used with interlinked manufacturing equipment since the parts to be bent can also be fed to it parallel to the bending axis and thus without an additional means for cross transfer. With the aid of the device (1) according to the invention, it is possible to produce bent parts with any desired angles between 0 and 135 DEG in a very flexible manner and with great accuracy. <IMAGE>

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung (1) zum Biegen von Blech mit wenigstens einer, als Biegewerkzeug dienenden schwenkbaren Biegewange (2) sowie einer Spannvorrichtung (3) nahe dem Biegebereich, wobei die Schwenkbewegung der Biegewange (2) über Führungssegmente (4) mit kreisbogenförmigen Konturen geführt ist. Erfindungsgemäß weist jedes Führungssegment (4) der Vorrichtung (1) eine Verzahnung auf, die mit zumindest einem, an der Biegewange (2) vorgesehenen, angetriebenen Zahnrad (9) kämmt. Die erfindungsgemäße Vorrichtung (1) ist auch in verketteten Fertigungsanlagen gut zu verwenden, da ihr die zu bearbeitenden Biegeteile auch parallel zur Biegeachse und somit ohne einen zusätzlichen Quertransport zugeführt werden können. Mit Hilfe der erfindungsgemäßen Vorrichtung (1) können Biegeteile mit beliebigen Winkeln zwischen 0 und 135<o> sehr flexibel und mit großer Genauigkeit hergestellt werden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B21D 5/04**

IPC 8 full level  
**B21D 5/04** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B21D 5/042** (2013.01)

Cited by  
FR2686276A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0483641 A2 19920506; EP 0483641 A3 19920715; DE 4034248 A1 19920430**

DOCDB simple family (application)  
**EP 91117972 A 19911022; DE 4034248 A 19901027**